



MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”  
Bureau de Poste: 465 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.  
— Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:  
“LA GAZETTE MUNICIPALE”  
Hôtel de Ville, . . . . . Montréal

— (c) —  
— All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”  
Post Office Box: 465 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal  
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”  
City Hall . . . . . Montreal.  
Telephone Main 4240.

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal      Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

Paraît le lundi matin  
Published every Monday morning  
Abonnements \$4 par an  
Subscriptions      a year  
Payables d'avance  
Payable in advance

## Amendements à la Charte de la Cité

### LOI AMENDANT LA CHARTE DE LA CITE DE MONTREAL RELATIVEMENT A L'ADMINISTRATION GENERALE.

(Telle qu'adoptée par la Législature et sanctionnée le 3 avril 1912)

ATTENDU que la Cité de Montréal a, par sa pétition, représenté qu'il est dans l'intérêt de la bonne administration de ses affaires que sa Charte, la loi 62 Victoria, chapitre 58, et les lois qui l'amendent, soient modifiées, et qu'il est à propos d'accéder à sa demande:

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. L'article 5 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par les lois 7 Edouard VII, chapitre 63, section 1; 8 Edouard VII, chapitre 85, section 1; 9 Edouard VII, chapitre 81, section 1; 1 George V (1ère session), chapitre 48, sections 1 et 3, et 1 George V (2ème session), chapitre 60, section 2, est de nouveau amendé en y ajoutant le paragraphe suivant après le paragraphe *m*:

["*n*. Est annexée à la Cité et fait partie du quartier Notre-Dame de Grâce:

La partie du village de la Côte Saint-Luc portant les Nos 70, 71, 143, 148, 152a, 154 et 164 du cadastre de la paroisse de Montréal, sans autre condition que les suivantes:

1. Les terres en culture dans le territoire ainsi annexé ne devront pas être évaluées à plus de cent piastres l'arpent, de la date de l'annexion au 4 juin 1920, ou aussi longtemps que durant ce laps de temps, lesdites terres ou parties d'icelles n'auront pas été subdivisées en lots à bâtir; et durant cette période, les fermiers auront le droit d'y garder du fumier pour l'usage de leur ferme, pourvu qu'il ne soit pas placé à moins de cent pieds du chemin public ou de toute habitation. Cette évaluation comprendra les maisons, granges, écuries et autres bâtiments nécessaires à la culture desdites terres.

2. La Cité de Montréal paiera à la corporation du village de la Côte Saint-Luc une somme de deux cent cinquante piastres"].

2. L'article 7 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par les lois 3 Edouard VII, chapitre 62, section 2; 7 Edouard VII, chapitre 63, section 3; 8 Edouard VII, chapitre 85, section 2; 9 Edouard VII, chapitre 81, section 2, et 1 George V (1ère session), chapitre 48, section 4, est de nouveau amendé en remplaçant le paragraphe 20 par le suivant:

## Amendments to the City Charter

### AN ACT TO AMEND THE CHARTER OF THE CITY OF MONTREAL WITH RESPECT TO GENERAL ADMINISTRATION.

(As adopted by the Legislature, and assented to on the 3rd April 1912).

WHEREAS the city of Montreal, has, by its petition represented that it is in the interest of the proper administration of its affairs that its charter, the act 62 Victoria, chapter 58, and its amendments, be amended and whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Article 5 of the act 62 Victoria, chapter, 58, as amended by the acts 7 Edward VII, chapter 63, section 1; 8 Edward VII, chapter 85, section 1; 9 Edward VII, chapter 81, section 1; 1 George V, (1st session), chapter 48, sections 1 and 3, and 1 George V, (2nd session), chapter 60, section 2, is further amended by adding thereto the following paragraph after paragraph *m*:

["*n*. That part of the village of Côte St. Luc bearing Nos. 70, 71, 143, 148, 152a, 154 and 164 of the cadastre of the parish of Montreal, shall be annexed to the city and shall form part of Notre-Dame de Grâce Ward, without any other conditions than the following:

1. Lands under cultivation in the territory so annexed shall not be valued at more than one hundred dollars per arpent from the date of the annexation to the 4th June, 1920, or so long, during such period, as such lands or parts of lands have not been subdivided into building lots; and during the said period, farmers may keep manure on said lands for the use of their farms, provided that the same be not placed at a distance less than 100 feet from the public road or from any dwelling. The said valuation shall include the houses, barns, stables and other buildings required for the cultivation of said lands.

2. The city of Montreal shall pay the corporation of the village of la Côte St. Luc a sum of \$250.00.]

2. Article 7 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the acts 3 Edward VII, chapter 62, section 2; 7 Edward VII, chapter 63, section 3; 8 Edward VII, chapter 85, section 2; 9 Edward VII, chapter 81, section 2 and 1 George V, (1st session), chapter 48, section 4, is further